



# 联合国 大 会



Distr.  
GENERAL

A/48/554  
27 October 1993  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第四十八届会议  
议程项目85

联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处

联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处  
经费筹供问题工作小组的报告

报告员：拉塞·赛姆先生（挪威）

## 目 录

	段 次	页 次
一、导言 .....	1 - 8	2
A. 工作小组的由来和背景 .....	1 - 3	2
B. 大会第四十七届会议对工作小组报告的审议 .....	4 - 8	2
二、1993年工作小组的活动 .....	9 - 10	3
三、联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的 财政情况 .....	11 - 14	3
四、结束语 .....	15 - 18	5

93-58881 (c) 021193 031193

## 一、导言

### A. 工作小组的由来和背景

1. 联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)经费筹供问题工作小组是大会根据1970年12月7日第2656(XXV)号决议设立的，负责研究工程处经费筹供问题的一切方面。大会在该决议中请工作小组协助秘书长和近东救济工程处主任专员对工程处财政危机所造成的各项问题谋求解决办法。

2. 大会第二十五届会议以后每届会议都审议了工作小组提出的报告，<sup>1</sup>并通过决议，赞许工作小组的工作，并请工作小组继续再努力一年。<sup>2</sup>

3. 工作小组由下列各国代表组成：法国、加纳、日本、黎巴嫩、挪威、特立尼达和多巴哥、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。土耳其的伊纳尔·巴杜先生担任工作小组主席。

### B. 大会第四十七届会议对工作小组报告的审议

4. 大会第四十七届会议在题为“联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处”的项目73下审议了工作小组有关其1992年活动的报告。<sup>3</sup>大会于1992年9月18日第3次全体会议上决定将该项目列入议程，并将该项目分配给特别政治委员会，该委员会在1992年11月2日、3日、4日、5日和25日第9次、10次、11次、12次和27次会议上审议了这个项目。

5. 在特别政治委员会1992年11月25日第27次会议上，荷兰代表介绍了一项题为“联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处经费筹供问题工作小组”的决议草案(A/SPC/47/L.15)，其提案国为：澳大利亚、奥地利、孟加拉国、比利时、加拿大、丹麦、法国、德国、希腊、印度尼西亚、爱尔兰、意大利、卢森堡、马来西亚、荷兰、新西兰、巴基斯坦、菲律宾、葡萄牙、西班牙、瑞典、土耳其和大不列颠及北爱尔兰联合王国。

6. 根据这项决议草案的规定，大会将：

- (a) 赞许工作小组为协助确保工程处财政安定而作出的努力；
- (b) 赞同地注意到工作小组的报告；
- (c) 请工作小组与秘书长和近东救济工程处主任专员合作，继续努力，再为该处筹供经费一年；
- (d) 请秘书长向工作小组提供为其进行工作所必需的服务和协助。

7. 特别政治委员会在1992年11月25日第27次会议上未经表决通过了这项决议草案。

8. 大会在1992年12月14日第85次全体会议上审议了特别政治委员会建议的有关工作小组的决议草案及该项目下的其他决议草案。大会于1992年12月14日未经表决通过该决议草案，成为第47/69B号决议。

## 二、1993年工作小组的活动

9. 整个一年内工作小组成员关切地注意到工程处遇到的各种困难，特别是一直面对着的严重财政状况。工作小组在1993年9月9日和10月22日举行的两次会议上审议了工程处财政状况的最新情况发展，并编制提交大会的报告。工作小组在1993年10月22日的会议上通过了该报告。

10. 工作小组在1993年9月9日的会议上听取了近东救济工程处审计员提出的关于工程处财政状况最新资料的报告。工作小组在1993年10月22日的会议上进一步审议了审计员的报告(见下文第三节)。

## 三、联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的财政情况

11. 1992-93两年期的头一年结束时，近东救济工程处的方案亏空达\$1 020万。这项赤字包括普通基金的赤字\$260万，因此工程处周转金减少同额，即从\$3 370万减为\$3 110万。这笔周转金只够支付工程处约五、六星期的经常业务开支。(除了这

这笔周转金之外，另外还留有\$650万供作紧急情况和其他意外用途。)1992年赤字总额内还包括属于工程处经常方案核心部分的大项进行中活动的经费的累积差额\$640万。黎巴嫩和被占领领土非常措施(非常措施)基金到1992年底也显示逆差\$120万。黎巴嫩和被占领领土非常措施的方案筹措足够经费继续遭遇困难，一直是工程处所严重关心的问题。除了工程处的经常和紧急方案亏空之外，工程处的资本项目和特别项目1992年编列的预算经费为\$1 280万，而经由特别捐款只筹措到部分款项。所以，若干营建项目不得不推迟到1993年以后执行。

12. 近东救济工程处1993年的财政前景并不看好，这是因为捐款水平的增长跟不上工程处方案受益人数的增长和方案费用不断上涨两项因素结合所造成的。年度之初，主任专员通知捐赠国政府，预测工程处1993年的现金赤字将达\$2 850万，普通基金为\$1 700万，非常措施为\$1 150万。为避免财政情况进一步严重恶化，年初主任专员决定实施一些紧缩措施，预定减少计划好的开支约\$1 350万。例如：旅费拨款大减；教师的增聘数额不够应付入学人数增加所需的水平；医疗人员的增聘暂停，工程处设施所亟需的维修推迟。1993年头九个月工程处曾收到一些额外捐款，这笔款项可用于弥补该年度预测的预算赤字。但是，目前的迹象是，工程处的1993年经常方案和紧急方案截至年终是无法筹到全部经费的。现金赤字总额(普通基金和非常措施)按目前的预测约为\$400万，这笔款项如果没有额外捐款的抵补，将须从工程处周转金弥补。此外，主任专员下令实施的紧缩措施，虽然立刻削减开支，却很难继续维持到1993年以后。这类措施对工程处向巴勒斯坦难民提供的服务水平与质量所产生的累积起因的不良作用，在关键时刻可能对全面局势产生不利影响。

13. 1993年2月，主任专员曾向捐赠国政府和政府间组织发出一项呼吁，请它们考虑到现金预算赤字预计达到\$2 850万而增加工程处的经费。1993年3月西岸和加沙地带遭到封闭与以色列隔绝之后，造成巴勒斯坦人失业增加、社会和经济处境恶化，又发出捐赠粮食供作工程处紧急粮食分配用途的呼吁。同一年内，主任专员加紧努力，吸引增多财政捐款，以及扩大工程处的捐赠者基础。这些努力和呼吁有了反

应，即从传统的捐赠者收到一些增加捐款，潜在的新的捐赠者提出支助承诺。但是，反应远低于工程处所需要的水平。近东工程处作业区、特别是被占领领土和黎巴嫩的困难经济处境，再加上难民人口稳步增长以及在和平进程中本区域的稳定需要给予支持，因此很有必要向近东工程处提供其充分执行1993年预算编列方案所需的财政资源。

14. 去年，我们既看到近东工程处作业区的社会经济条件继续恶化，也看到中东和平进程出现令人鼓舞的事态变化。因此，工程处所执行的一般援助和经济社会援助方案的重要性比以前增大，不仅可以满足人道主义的需要，而且可以建立信心以利本区域未来经济和社会条件的改进。因此，鉴于新的形势，工程处的方案不应仅维持在现有的水平之上，而可能需要加以扩大和改进。近东工程处自工作组成立以来长期遭遇的财政困境必须解除。鉴于最近的政治事态变化并为支持和平进程起见，工程处提出一项方案称为和平执行方案。这项方案内容涉及改进和扩大执行中的方案和服务以及与基本社会服务的基本建设有关的短期项目。应当指出，虽然本地区走上和平进程的最新事态变化起始集中注意于西岸和加沙地带，但是约旦、黎巴嫩和阿拉伯叙利亚共和国境内的一百七十万难民的需要也不可忽视。因此，近东工程处必须维持并改进向居住在其五个作业区内的巴勒斯坦难民的服务。

#### 四、结束语

15. 工作小组关切地注意到，近东救济工程处没有收到足够的捐款，使它不能够在1992年执行其已规划方案的所有部分，1993年预计将再出现相同情况。工作小组感谢各捐助国，尤其是感谢那些增加捐款或第一次表示有兴趣要捐款的国家，不过，小组关切地注意到在维持特别措施方案继续执行所需达到的捐款水平方面遭遇到各种困难，以及主任专员在1993年2月和5月特别呼吁中说明的紧急经费需要仍然未获得足够的捐款。工作小组特别关注的是，特别措施方案面对严重的现金短缺问题，及主任专员在特别呼吁中着重指出的迫切需要尚未得到充分处理。

16. 工作小组赞扬主任专员所作的筹款努力。这些努力包括经常访问捐助国以及在维也纳与主要捐助国和其他国家举行非正式会谈，解释工程处的方案和讨论工程处的困难。主任专员从而保持和加强了近东救济工程处与其捐助者之间的关系，对于工程处克服筹集经费所遇到的巨大困难而言，这种关系是必不可少的。

17. 工作小组与主任专员一样，对1993年和1994年的经费前景感到担心。为了满足受惠者人数不断增加的需要，特别是学童人数增加的需要，以及应付物价和工作人员薪金不可避免的增加，预期工程处经常方案的支出会再次增加5%。虽然工作小组相信主任专员将继续密切注视开支的情况和改进行政效率，但如欲支付经常方案的预期支出，似乎不能避免增加捐款的数额。工作小组特别关切那些由特别措施提供经费的紧急性质方案的筹款状况。这些方案无疑对于在黎巴嫩和以色列占领领土西岸和加沙地带的难民和其他有需要的人的福利极为重要。他们的处境在本小组提出上一份报告以后，因本区域社会经济条件恶化而更为艰苦。切断或减少向这些人提供援助可能会在人道主义和政治方面造成令人不安的后果。工作小组赞扬工程处针对这些新的和持续存在的人道主义需要作出的反应和目前所采取的措施，特别是在创造就业机会和创收项目方面的措施，以协助满足这些需要。这些新的活动当然会为工程处带来更沉重的经费负担，因而需要作出特别的筹资努力，并需要国际社会慷慨解囊。

18. 因此，工作小组极力敦促各政府在决定其1994年的捐款数额时铭记上述考虑因素。工作小组敦促：

- (a) 迄今未曾向近东救济工程处捐款的政府，开始提供捐款；
- (b) 迄今只对近东救济工程处作出相对而言捐款额较少的政府，增加捐款；
- (c) 过去已向近东救济工程处慷慨捐款的政府，继续慷慨捐款，并设法增加捐款数额；
- (d) 各国政府考虑在不影响其减少或挪转给予工程处经常方案的捐款的情况下，增加捐款，以支持黎巴嫩和西岸及加沙地带被占领领土境内执行中的紧急

性质的特别方案，并对和平进程的发展作出反应，扩大工程处已规划好的方案；

(e) 各国政府考虑在不影响其对经常方案捐款的情况下，对建筑项目增加特别捐款。

### 注

<sup>1</sup> 《大会正式记录，第二十五届会议》《附件》，议程项目35，A/8264号文件；同上，第二十六届会议《附件》，议程项目38，A/8476号文件；同上，第二十七届会议《附件》，议程项目40，A/8849号文件；同上，第二十八届会议《附件》，议程项目43，A/9231号文件；同上，第二十九届会议《附件》，议程项目38，A/9815号文件；同上，第三十届会议《附件》，议程项目54，A/10268和A/10334号文件；同上，第三十一届会议《附件》，议程项目53，A/31/279号文件；同上，第三十二届会议《附件》，议程项目55，A/32/278号文件；同上，第三十三员会议《附件》，议程项目50，A/33/320号文件；同上，第三十四员会议《附件》，议程项目50，A/34/567号文件；同上，第三十五员会议《附件》，议程项目53，A/35/579号文件；同上，第三十六员会议《附件》，议程项目60，A/36/615号文件；同上，第三十七员会议《附件》，议程项目65，A/37/591号文件；同上，第三十八员会议《附件》，议程项目73，A/38/558号文件；同上，第三十九员会议《附件》，议程项目75，A/39/575号文件；同上，第四十员会议《附件》，议程项目79，A/40/736号文件；同上，第四十一员会议《附件》，议程项目79，A/41/702号文件；同上，第四十二员会议《附件》，议程项目79，A/42/633号文件；同上，第四十三员会议《附件》，议程项目76，A/43/702号文件；同上，第四十四员会议《附件》，议程项目74，A/44/641号文件；同上，第四十五员会议《附件》，议程项目74，A/45/645号文件和同上，第四十六员会议《附件》，议程项目72，A/46/622号文件。

<sup>2</sup> 大会决议：1971年12月6日第2791(XXVI)号、1972年12月13日第2964(XXVII)号、1973年12月7日第3090(XXVIII)号、1974年12月17日第3330(XXIX)号、1975年12月8

日第3419(XXX)号、1976年11月23日第31/15C号、1977年12月13日第32/90D号、1978年12月18日第33/112D号、1979年11月23日第34/52D号、1980年11月3日第35/13D号、1981年12月16日第36/146E号、1982年12月16日第37/120A号、1983年12月15日第38/83B号、1984年12月14日第39/99B号、1985年12月16日第40/165B号、1986年12月3日第41/69B号、1987年12月2日第42/69B号、1988年12月6日第43/57B号、1989年12月8日第44/47B号、1990年12月11日第45/73B号和1991年12月9日第46/46B号决议。

<sup>3</sup> 《大会正式记录，第四十七届会议，附件》，议程项目73，A/47/576号文件。

- - - - -